令和２年（2020 年）度　点訳・朗読（音訳）ボランティア養成講習会　受講申込書

年　　月　　日

社会福祉法人鳥取県ライトハウス点字図書館　御中

ﾌﾘｶﾞﾅ	生年月日
氏　名	年　　月　　日（　　歳）
住　所　〒	
電話番号	ﾌｧｸｼﾐﾘ
ﾒｰﾙｱﾄﾞﾚｽ	
希望コース　□ 点　訳　□ 朗読（音訳）	

参考情報（下記設問にお答えください）

１．点訳・朗読（音訳）学習経験の有無

□　経験なし　□　経験あり　※「経験あり」の方はいずれか選択ください。

□　日本赤十字社鳥取県支部主催「点訳・朗読奉仕員養成講習会」を受講

□　点訳・音訳ボランティアグループに所属（グループ名：　　）

□　その他（具体的に　　）

２．御使用のパソコンについて

□　持っている（□　デスクトップ型　□　ノート型）

□　パソコンのＯＳ（□　Windows10　□　Windows7 / 8.1　□　Mac）

□　持っていない（□　基本操作可能　□　基本操作困難）

３．志望動機

※受講申込書に記載された個人情報は、本事業にかかる目的以外には使用いたしません。

令和２年（2020 年）度　鳥取県内市町村委託事業

点訳・朗読（音訳）ボランティア養成講習会

ご 案 内

鳥取県ライトハウス点字図書館では、鳥取県内唯一の視覚障害者情報提供施設として、視覚障がい者が利用する点字図書及び録音図書の製作及び貸出の業務を担ってきました。このたび、点字図書及び録音図書の製作などに従事していただくボランティアの養成講習会を開催します。視覚障がい者のよりよい暮らしを支える貴重なボランティアです。

本講習会は鳥取県内全市町村からの委託を受けて社会福祉法人鳥取県ライトハウス点字図書館が実施します。次年度以降、年度毎に開催場所を変え、東部圏域、中部圏域においても順次講習会を開催する予定です。

社会福祉法人鳥取県ライトハウス点字図書館

〒683-0001　米子市皆生温泉三丁目 18-3　米子市皆生市民プール管理棟２階

電話：0859-22-7655　ﾌｧｸｼﾐﾘ：0859-22-7688

Ｅﾒｰﾙ：info@tottori-lighthouse.or.jp

とっとり県民カレッジ連携講座

1　対象者

基本的なパソコン操作ができる方で、講習終了後、継続して活動ができる方

2　講習期間・時間

点訳コース：2020年7月～2020年12月（全20回）

朗読（音訳）コース：2020年7月～2020年11月（全16回）

原則木曜日13：30～15：30

3　講習会場

ヴィレステひえづ　西伯郡日吉津村大字日吉津930番地

鳥取県ライトハウス点字図書館　ほか

4　受講料

無　料（下記テキスト代は実費負担）

点訳コース：『点訳のてびき第４版』（税込1,540円）

朗読（音訳）コース：『音訳テキスト【音訳入門編】』（税込880円）

5　定　員

点訳コース：10名　　※点字の学習経験がない方でも受講可能です。

朗読（音訳）コース：10名　　※朗読（音訳）の経験がない方でも受講可能です。

※受講申込者が定員を超えた場合は、受講をお断りすることがあります。

6　申込方法

受講申込書に必要事項を記入のうえ、郵送・ﾌｧｸｼﾐﾘ・Eﾒｰﾙいずれかの方法で申し込み

7　申込締切　　2020年6月30日（火）必着

8　その他

受講申込者を対象とした説明会を7月9日（木）13時30分より鳥取県ライトハウス点字図書館にて開催します。受講申し込みされた方は必ず御出席ください。

9　問合せ・申込先

鳥取県ライトハウス点字図書館

〒683-0001　米子市皆生温泉三丁目18-3　米子市皆生市民プール管理棟２階

電話：0859-22-7655　ﾌｧｸｼﾐﾘ：0859-22-7688

Eﾒｰﾙ：s-senta@tottori-lighthouse.or.jp

令和２年（2020年）度　点訳・朗読（音訳）ボランティア養成講習会　日程表

	実施月日	内　容	
		点訳コース	音訳コース
第１回	７月16日（木）	開講式・視覚障がい者福祉の概要等（合同講義）	
第２回	７月30日（木）	点字・点訳の基礎、50音	音声表現技術１
第３回	８月　６日（木）	語の書き表し方　仮名づかい・50音（復習）	音声表現技術２
第４回	８月20日（木）	語の書き表し方　数字・アルファベット①	音声表現技術３
第５回	８月27日（木）	語の書き表し方　数字・アルファベット②	音声表現技術４
第６回	９月　３日（木）	分かち書き①　自立語と付属語	音声表現技術５
第７回	９月10日（木）	分かち書き②　複合語	音声化技術の実際１
第８回	９月17日（木）	分かち書き③　固有名詞、方言・古文	音声化技術の実際２
第９回	９月24日（木）	記号類の使い方①　句読符・囲みの記号	処理１
第１０回	10月　１日（木）	記号類の使い方②　線類・伏字とマーク類	処理２
第１１回	10月　８日（木）	記号類の使い方③　その他の記号類　他	デジタル録音１
第１２回	10月15日（木）	書き方の形式①　本文・見出しの書き方	デジタル録音２
第１３回	10月29日（木）	書き方の形式②　詩歌・戯曲、表や図など	デジタル録音３
第１４回	11月　５日（木）	書き方の形式③　本文以外の割り付け	校正
第１５回	11月12日（木）	調査方法について（合同講義）	
第１６回	11月19日（木）	「点訳のてびき」まとめ　その他資料	まとめ・修了式
第１７回	11月26日（木）	図書製作について①　パソコン操作・校正	
第１８回	12月　３日（木）	図書製作について②	
第１９回	12月10日（木）	修了試験	
第２０回	12月17日（木）	まとめ・修了式	

※講師・会場の都合等により日程、会場及び内容が変更になることがあります。

■点訳とは？

活字等（視覚障がい者が使用する点字に対し墨字という）をできるだけ忠実に点字に置き換えることを「点訳」といいます。点字表記には様々な規則がありますが、講習会では、50音など基礎から学んでいきます。実際の点訳はパソコン（専用ソフト）を使用して点字図書の製作などを行います。

■音訳とは？

第三者が鑑賞する朗読とは異なり、情報が正しく伝わるように、視覚障がい者の「目の代わり」になって書いてあることを書いてあるとおりに読む（音声に変換する）ことを「音訳」といいます。実際の音訳はパソコン（専用ソフト）や専用機器を使用して録音図書の製作などを行います。